



## Instructions For Use FSG-Imprint-Foam

Ideal · Genial XL · Diabetic Step · Maximal · Minimal  
PodoScann · SlimLine · Kristall



### 1. Preparation

note the name of the customer and date the impression was taken on the foam box. Open the box and with the Foam sides facing up at one. Lay a solid, level surface.



### 2. Heel

The patient's foot is centered on the foam sheet place and carefully on the Deposit foam surface. Well the check the perfect position of the foot. If the foot is not on the foam everywhere, correct now. Start with the By guiding your hand deep into the heel Press foam.



### 3. Metatarsus

Push the base M5 (midfoot) with the edge of the hand.



### 4. Big toe joint

Now press the big toe joint as well with the back of your hand in the foam. Relocate the power of your hand afterwards on your edge of your hand and use it to press the individual toes also.



### 5. Completion / repetition

Now take the foot vertically upwards from the foam. Repeat the the o.g. Processes with the other foot. Usability check the imprint, if necessary with a new one Repeat the pair of impression foams. Foam residues on the foot are made hygienic Reasons to remove immediately. FSG impression foam store separately with imprint.



SERBIA

## Instrukcija za upotrebu FSG pene za uzimanje otiska

### 1. Odredba o svrsi:

FSG pena za uzimanje otiska potrebna je stručnom osoblju u tehnologiji izrade ortopedskih cipela, kako bi se napravili otisci stopala. Na osnovu dijagnoze lekara ortopedski tehničar pravi negativ stopala. Ortopedski tehničar onda ovaj negativ može dalje da obrađuje pomoću različitih postupaka. Od gipsa ili tečne smole može da izradi pozitiv, ili da pomoću otiska utvrdi preciznu anatomiju ili istaknuta mesta na stopalu. Takođe postoji mogućnost da se otisak stopala skenira i da se dalje obrađuje pomoću specijalnog softvera. Pri tome mora da se obrati pažnja na podatke proizvođača skenera i isporučioca skenera. U većini slučajeva se izrađuje uložak, ali postoje i druge mogućnosti, kao što je na primer izrada individualne cipele po meri. Kombinacija s drugim proizvodima nije predviđena.

### 2. Skladištenje:

FSG pena za uzimanje otiska mora da se skladišti na suvom mestu, idealni sobni uslovi su temperature između 18° i 24° C i relativna vlažnost vazduha između 55% i 65%. Za kvalitet proizvoda i njegovu funkcionalnost ne može da se preuzme nikakva odgovornost, ako isti nije skladišten pod ovim uslovima. Oštećene ili mokre kutije s penom za uzimanje otiska moraju da se izdvoje. Ambalažne kutije moraju da se skladište uspravno, položeno skladištenje nije predviđeno. Maksimalno 4 kutije smeju da se slože jedna na drugu.

### 3. Primena:

FSG pena za uzimanje otiska sme da primenjuje samo edukovano stručno osoblje. Korisnik bi pri tome, radi vlastite zaštite, trebalo da nosi rukavice za jednokratnu upotrebu. Odredbe za zaštitu na radu moraju da se poštuju. FSG pena za uzimanje otiska namenjena je samo za spoljašnji primenu i za jednokratnu upotrebu. Pacijent samo jednom sme da zgazi na podlogu od pene. FSG pena za uzimanje otiska mora da bude suva i neoštećena. Stopalo pacijenta mora da bude čisto, nenašmazano kremom i bez povreda i infekcija. Po potrebi mora da se koristi sterilna folija ili zavoj za rane radi pokrivanja stopala. Mora da se izbegne kontakt FSG pene za uzimanje otiska ili njenih istrošenih delova sa sluzokožama. Pre upotrebe mora da se utvrdi da je upotrebljena varijanta adekvatna vrsta za planiranu primenu. Edukovani stručni tehničar određuje neophodnu penu za otisak u skladu sa njenom primenom. FSG pena za uzimanje otiska mora da bude otklopljena i položena na čvrstu, horizontalnu i ravnou površinu. Korisnik mora da postavi stopalo tako da otisak ostane u sredini. Ako se ostavlja otisak pod punim opterećenjem (iz stojećeg položaja) morate se pobrinuti da pacijent bezbedno stoji, odnosno da se podupre. Proverite upotrebljivost otiska, po potrebi ponovite sa novim kompletom pene za uzimanje otiska. Ostaci pene na stopalu iz higijenskih razloga moraju odmah da se ukloče. FSG pene za uzimanje otiska sa uzetim otiskom skladište zasebno.

### 4. Rok trajanja:

FSG pena za uzimanje otiska ne sme da se skladišti duže od 36 meseci. Promene boje nemaju nikakav uticaj na funkciju pene. Datum koji je utisnut na ambalaži proizvoda prikazuje datum roka trajanja. Posle tog datuma pena ne sme više da se upotrebljava. Utisnuti datum je takođe broj šarže.

### 5. Odlaganje na otpad:

FSG pena za uzimanje otiska odlaze se na otpad uz ostalo smeće, kartonska ambalaža se predaje na reciklažu starog papira. Kontaminirana pena za uzimanje otiska i eventualno ambalaža moraju da se odlože na otpad onako kako nalaže vrsta nečistoće, zatim lokalni kao i zakonski propisi za odlaganje na otpad.



Formschaum Gronau GmbH  
Marie-Curie-Str. 18 · D-4859 Gronau  
Telefon +49 (0) 25 62 / 90 767 60  
Telefax +49 (0) 25 62 / 90 767 66  
orders@formschaum-gmbh.de  
www.formschaum-gmbh.de